



RC2-230V, RC2-AUS, ARC8-230V and ARC8-AUS
WiFi Smart Controller

Benutzerhandbuch



WiFi Smart Controller Benutzerhandbuch

Funktion	Beschreibung
Maximale Zonen	8
Automatische Programme	3
Startzeiten pro Programm	4
Benutzerdefinierte Betriebstage	Ja
Steuerung des Hauptventils	Ja
Bewässerungsverzögerung	Ja
Regen-/Frostsensorsteuerung	Ja
Jahreszeitliche Anpassung	Ja
Manueller Zonenbetrieb	Ja
Manueller Programmbetrieb	Ja
Manueller Test aller Zonen	Ja
Zonenerweiterung	Ja
Integriertes WLAN	Ja
AP-Hotspot	Ja

Installation

Wenn Sie ein vorhandenes Steuergerät ersetzen wollen

1. Machen Sie ein Foto der Verkabelungsdetails, die bei der Installation des neuen Steuergeräts hilfreich sein können.
2. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und trennen Sie die Kabel vom Steuergerät.

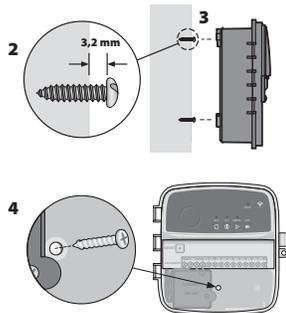
Befestigen des neuen Steuergeräts

1. Wählen Sie einen Montageort an einer Wand, der mindestens 4,5 m von größeren Geräten oder Klimaanlage entfernt ist. Vergewissern Sie sich, dass sich in unmittelbarer Nähe des Montageortes eine Steckdose befindet.

⚠️ WARNHINWEIS

Installieren Sie das Steuergerät so, dass die Ausgangsseite des Netzkabels nach unten zeigt, um das Eindringen von Wasser zu vermeiden.

2. Drehen Sie eine Montageschraube in die Wand ein und lassen Sie dabei einen Spalt von 3,2 mm zwischen dem Schraubenkopf und der Wandoberfläche (verwenden Sie ggf. die mitgelieferten Dübel).
3. Suchen Sie den Schlüsselochsitz auf der Rückseite des Steuergeräts und befestigen Sie es sicher an der Befestigungsschraube.
4. Entfernen Sie die Abdeckung des Kabelschachtes am unteren Teil des Steuergeräts und drehen Sie eine zweite Schraube durch das offene Loch in die Wand (verwenden Sie ggf. die mitgelieferten Dübel).



Ventilverkabelung anschließen

1. Führen Sie bei abgenommener Abdeckung des Kabelschachts alle Anschlusskabel durch die Öffnung an der Unterseite des Steuergeräts.

⚠️ WARNHINWEIS

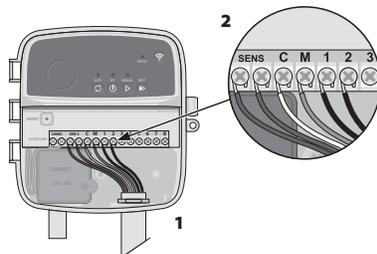
Führen Sie die Ventilkabel NICHT durch die gleiche Öffnung wie die Kabel der Leitungen.

2. Schließen Sie ein Kabel von jedem Ventil an eine der nummerierten Zonenklemmen (1 – 8) am Steuergerät an.

HINWEIS

Schließen Sie NICHT mehr als ein Ventil an dieselbe Klemme der Zone (1 – 8) an.

3. Verbinden Sie ein Massekabel mit der Masseklemme (C) am Steuergerät.
4. Für den Anschluss von optionalem Zubehör (Regen- oder Regen-/Frostsensor, Hauptventil, Pumpenstartrelais) siehe den entsprechenden Abschnitt in diesem Handbuch.



Festverbindung anschließen

⚠️ WARNHINWEIS

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzstromversorgung unterbrochen ist, bevor Sie die Verkabelung austauschen.
- Die Installation muss verhindern, dass die Verbindung überlastet wird.
- Bei fester Verkabelung mit der Hauptstromversorgung muss die Installation eine Trennvorrichtung enthalten.
- Schalten Sie das Gerät NICHT ein, bevor Sie alle Kabelverbindungen hergestellt und überprüft haben.
- Versuchen Sie NICHT, zwei oder mehr Steuergeräte über einen einzigen Transformator miteinander zu verbinden.

1. FÜR MODELL RC2-AUS, ARC8-AUS und ARC8-230V: Falls gewünscht, kann das mitgelieferte Netzkabel entfernt und durch eine eigene Verkabelung ersetzt werden.
2. Entfernen Sie die Abdeckung des Kabelschachts am unteren Teil des Steuergeräts.
3. Suchen Sie den Trafokasten in der linken Ecke des Kabelschachts und schrauben Sie die Abdeckung des Schaltschranks ab.
4. FÜR MODELL RC2-AUS, ARC8-AUS und ARC8-230V: Schrauben Sie die Klemmleiste ab, der das Netzkabel und die Transformatorenkabel verbindet. Entfernen Sie die Kabel des Netzkabels aus dem Transformatorgehäuse.
5. FÜR MODELL RC2-AUS, ARC8-AUS und ARC8-230V: Entfernen Sie das werkseitig installierte Netzkabel, indem Sie den flüssigkeitsdichten Kabelanschluss lösen.
6. Führen Sie die drei Kabel von einer externen Stromquelle in das Kabelfach.
7. Schließen Sie die externen Stromversorgungskabel über die Klemmleiste an und befestigen Sie den flüssigkeitsdichten Kabelanschluss oder eine Vorrichtung zur Zugentlastung der Verbindungen.

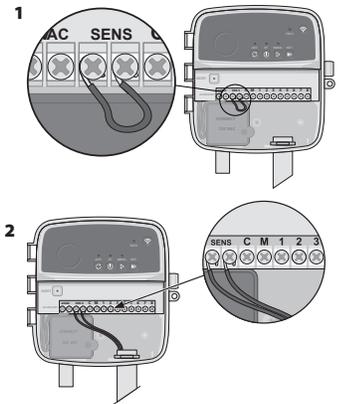
Stromkabelanschlüsse 230 V_~

- Braunes Versorgungskabel (stromführend) an braunes Trafokabel.
- Blaues Versorgungskabel (Nullleiter) an blaues Trafokabel.
- Grün/gelbes Versorgungskabel (Erde) an grün/gelbes Trafokabel.

Regen-/Frostsensor anschließen (optional)

HINWEIS

- Entfernen Sie das Überbrückungskabel NICHT, es sei denn, Sie schließen einen Regen- oder Regen-/Frostsensor an. Das Steuergerät funktioniert nicht, wenn das Überbrückungskabel entfernt wird und kein Sensor angeschlossen ist.
- Steuergeräte von Rain Bird sind nur mit normal geschlossenen Regensensoren kompatibel.
- Prüfen Sie die örtlichen und/oder staatlichen Vorschriften, um festzustellen, ob ein Regen- oder Regen-/Frostsensor erforderlich ist.



1. Entfernen Sie das gelbe Überbrückungskabel von den SENSE-Klemmen am Steuergerät.
2. Schließen Sie beide Kabel des Regen- oder Regen-/Frostensors an die SENSE-Klemmen an.
3. Detaillierte Informationen zu Installation und Betrieb des Regen- oder Regen-/Frostensors finden Sie in der Installationsanleitung des Sensorherstellers.

Hauptventil anschließen (optional)

⚠️ WARNHINWEIS

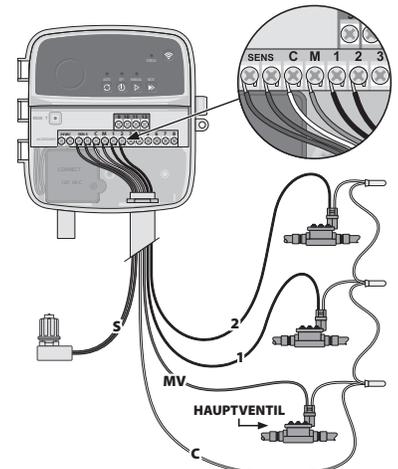
Führen Sie die Kabel des Hauptventils NICHT durch die gleiche Öffnung wie die Stromkabel.

1. Schließen Sie eines der Kabel des Hauptventils mit einem Erdkabel an die Hauptventilklemme (M) an.

HINWEIS

Schließen Sie NICHT mehr als ein Ventil an die Hauptventilklemme (M) an.

2. Schließen Sie das verbleibende Kabel des Hauptventils an die Masseklemme (C) an.



Pumpenstartrelais anschließen (optional)

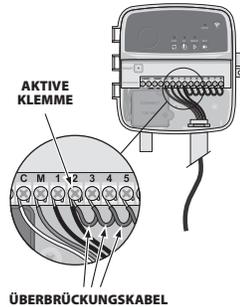
⚠️ WARNHINWEIS

Führen Sie die Kabel des Pumpenstartrelais NICHT durch die gleichen Öffnungen wie die Stromkabel.

HINWEIS

- Ein Pumpenstartrelais wird auf die gleiche Weise wie ein Hauptventil an das Steuergerät angeschlossen, aber an der Wasserquelle anders angeschlossen.
- Dieses Steuergerät liefert KEINEN Strom für eine Pumpe. Ein Relais muss gemäß den Installationsanweisungen des Pumpenherstellers verkabelt werden.

1. Schließen Sie eines der Kabel des Hauptventils mit einem Erdkabel an die Hauptventilklemme (M) an.
2. Schließen Sie das verbleibende Kabel des Pumpenstartrelais an die Masseklemme (C) an.
3. Um eine mögliche Beschädigung der Pumpe zu vermeiden, wenn Betriebszeiten unbenutzten Zonen zugewiesen werden, schließen Sie ein kurzes Überbrückungskabel von allen unbenutzten Zonenklemmen an die nächstgelegene benutzte Zonenklemme an.
4. Detaillierte Informationen zu Installation und Betrieb des Pumpenstartrelais finden Sie in der Installationsanleitung des Pumpenherstellers.



Strom anschließen

- Das Steuergerät kann in Innenräumen oder im Freien (bei Anschluss an eine wetterfeste Außensteckdose) installiert werden.
- Das Steuergerät verfügt über einen internen Transformator, der die Versorgungsspannung von 230 V_~ auf 24 V_~ reduziert. Sie müssen die Stromversorgungskabel an die drei Kabel des Transformators (Spannung, Nullleiter, Erde) anschließen. Einzelheiten zur Installation finden Sie im Abschnitt „Festverbindung anschließen“.

⚠️ WARNHINWEIS

- Ein Stromschlag kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung ausgeschaltet ist, bevor Sie die Stromkabel anschließen.
- Schließen Sie das Steuergerät NICHT an und schalten Sie es nicht ein, bevor Sie alle Kabelverbindungen hergestellt und überprüft haben.
- Trennen Sie die externe Stromquelle oder schalten Sie sie aus, bevor Sie Kabel an das Steuergerät anschließen oder abtrennen.

Programmierung

Hinzufügen eines neuen Steuergeräts zur Rain Bird App

1. Prüfen Sie vor der Montage des neuen Steuergeräts das WLAN-Signal am Standort des Steuergeräts.
 - Überprüfen Sie die Signalstärke von mindestens zwei Balken am Controller.
 - Montieren Sie das Steuergerät näher am Router oder fügen Sie bei Bedarf einen Signalverstärker hinzu.
2. Laden Sie die Rain Bird App herunter und starten Sie sie.



3. Wählen Sie „Steuergerät hinzufügen (Add Controller)“, um den Einrichtungsassistenten zu starten.

Datum und Uhrzeit einstellen

- Wenn das Steuergerät mit WLAN verbunden ist, stellt es automatisch Datum und Uhrzeit entsprechend den Einstellungen des lokalen WLAN-Netzwerks ein. Im Falle eines Stromausfalls werden Datum und Uhrzeit auf die Einstellungen des lokalen WLAN-Netzwerks zurückgesetzt.
- Wenn bei der Einrichtung kein lokales WLAN-Netzwerk verfügbar ist und das Steuergerät im AP-Hotspot-Modus mit der Rain Bird App verbunden ist, übernimmt das Steuergerät standardmäßig das Datum und die Uhrzeit aus den Einstellungen des Mobilgeräts. Im Falle eines Stromausfalls müssen Datum und Uhrzeit unter manuell neu eingestellt werden, indem Sie das Steuergerät über den AP-Hotspot-Modus erneut mit Ihrem Mobilgerät verbinden.

Bewässerungszeitplan erstellen

1. **PROGRAMM(E) HINZUFÜGEN:** Dieser Regler wird mit bis zu drei Programmen (A, B und C) gesteuert. Die Grundprogramme enthalten Anweisungen zu Bewässerungstagen, Startzeiten, Bewässerungstagen und Bewässerungsdauer.

Fügen Sie in der Rain Bird App ein neues Programm hinzu, indem Sie + PGM und ein verfügbares Programm auswählen.

HINWEIS

- Wenn Sie sich das erste Mal mit dem Steuergerät verbinden, zeigt die Rain Bird Mobile App das dem Steuergerät zugewiesene Standardprogramm an. Sie können zu diesem Zeitpunkt wählen, ob Sie das Programm beibehalten, ändern oder ein neues Programm einrichten möchten.
- Die Programmierung wird in einem nichtflüchtigen Speicher abgelegt und bleibt auch bei einem Stromausfall im Steuergerät erhalten.

2. **PROGRAMMSTARTZEIT(EN) EINSTELLEN:** Diese Steuerung wird mit bis zu vier unabhängigen Startzeiten pro Programm geplant. Die Startzeit(en) ist (sind) die Tageszeit, zu der das Programm beginnen wird. Jede Startzeit lässt jede Zone für die geplante Dauer innerhalb des Programms laufen.

- Fügen Sie in der Rain Bird App ein neues Programm hinzu, indem Sie ⊕ PGM und ein verfügbares Programm auswählen.
- Stellen Sie die Zone(n) und die Bewässerungsdauer ein, die mit der Startzeit verbunden sind, indem Sie das Symbol ⊕ wählen.

HINWEIS

Die Startzeiten gelten für das gesamte Programm, nicht für einzelne Zonen. Je nach den Erfordernissen der Landschaftsgestaltung können für dieses Programm mehrere Startzeiten zugewiesen werden. Sobald die Startzeit eingestellt ist, beginnt das Steuergerät den Bewässerungszyklus mit der ersten Zone. Die anderen Zonen im Programm folgen der Reihe nach.

3. **PROGRAMMBETRIEBSTAGE EINSTELLEN:** Bewässerungstage sind die spezifischen Tage der Woche, an denen bewässert wird.
Stellen Sie die Bewässerungshäufigkeit in der Rain Bird App ein, indem Sie Ungerade (Wochentage), Gerade (Wochentage), Benutzerdefiniert oder Zyklisch (bestimmte Intervalle) auswählen.

HINWEIS

Die Bewässerungstage gelten für das gesamte Programm, nicht für die einzelnen Zonen.

4. **JAHRESZEITLICHE ANPASSUNG** ändert die Bewässerungsdauer (in Prozent) für alle Zonen, die mit Laufzeiten in einem individuellen Programm verbunden sind. Dies kann manuell in der Rain Bird App mit dem Schieberegler in den Programmeinstellungen angepasst werden.

HINWEIS

- Das Steuergerät muss mit WLAN verbunden sein, um automatische Anpassungen vorzunehmen.
- Ein Anpassungswert von 100 % ist repräsentativ für die Bewässerung während der durchschnittlich wärmsten Zeit des Jahres, d. h. selbst wenn Sie an einem Sommertag warmes Wetter haben, werden Sie möglicherweise keine Anpassung über 100 % sehen.

5. **BEWÄSSERUNGSVERZÖGERUNG:** In der Rain Bird App können Sie die automatische Bewässerung für eine bestimmte Anzahl von Tagen manuell ausschalten, wenn es regnet, auch ohne Regensensor.

- Unterbrechen Sie die Bewässerung für bis zu 14 Tage, indem Sie das Symbol ☁️ in den Einstellungen des Steuergeräts auswählen.
- Schieben Sie den Balken auf die gewünschte Anzahl von Tagen, um die automatische Bewässerung zu verzögern.
- Wählen Sie „Speichern (Save)“, um die Einstellung zu speichern.

HINWEIS

Die maximale Anzahl von Tagen, um die Bewässerung aufzuschieben, beträgt 14. Nach Ablauf der Tage wird die automatische Bewässerung gemäß dem programmierten Zeitplan wieder aufgenommen.

Manuelle Bewässerung

AUF DEM STEUERGERÄT

- Um die manuelle Bewässerung zu starten, drücken Sie die Taste ▷.
- Standardmäßig läuft jede Zone 10 Minuten lang. Sie können die Bewässerungsdauer in der Rain Bird App beibehalten oder ändern.
- Die blinkende LED zeigt an, welche Zone aktiv ist.
- Um zur nächsten Zone zu gelangen, drücken Sie die Taste ►.
- Um die manuelle Bewässerung am Steuergerät zu beenden, drücken Sie die Taste ⊕.

IN DER RAIN BIRD APP

- Um die manuelle Bewässerung zu starten, wählen Sie das Symbol ⊕ und die Einstellungen für die manuelle Bewässerung.
- Um zur nächsten Zone zu gelangen, wählen Sie das Symbol ▷.
- Um die manuelle Bewässerung in der Rain Bird App zu beenden, wählen Sie das Symbol ■.

Automatische Bewässerung

AUF DEM STEUERGERÄT

HINWEIS

Im Automatikmodus läuft jedes Programm gemäß den Startzeiten, Betriebstagen und Laufzeiten für jede Zone nacheinander ab, bis alle geplanten Bewässerungen durchgeführt wurden.

- Drücken Sie **C**, um die automatische Bewässerung gemäß dem/den geplanten Programm(en) zu starten.
- Die blinkende LED zeigt an, welche Zone aktiv ist.
- Zum Weiterschalten der Zonen drücken Sie die Taste **▶**.
- Um die automatische Bewässerung am Steuergerät zu stoppen, drücken Sie die Taste **⏏**.

IN DER RAIN BIRD APP

Die Rain Bird App bietet einen Schalter zum Umschalten zwischen automatischer Bewässerung und dem Aus-Status.



- 1 KLASPE DES STEUERGERÄTS:**
Abnehmbare Klappe zum Schutz vor schlechtem Wetter
- 2 AUTOMATISCHE BEWÄSSERUNG:**
Bewässerung erfolgt automatisch nach einem programmierten Zeitplan
- 3 AUS:**
Alle aktiven Bewässerungen werden sofort abgebrochen und die automatische Bewässerung deaktiviert
- 4 MANUELLE BEWÄSSERUNG:**
Beginnt sofort mit der Bewässerung für alle Zonen in Folge
- 5 IN DIE NÄCHSTE ZONE VORRÜCKEN:**
Weiterschalten zur nächsten Zone in der Reihenfolge
- 6 PAIRING-MODI:**
Schaltet zwischen AP-Hotspot- und WLAN-Pairing-Modus um
- 7 KABELSCHACHT:**
Enthält den Trafokasten und die Klemmleiste für den Anschluss von Ventilzonenkabeln und optionalem Zubehör
- 8 NETZKABEL (FÜR DIE MODELLE RC2-AUS, ARC8-AUS und ARC8-230V):**
1,8 m AC-Netzkaabel

Technische Unterstützung

Wenn Sie Hilfe bei der Einrichtung oder Bedienung des Rain Bird WiFi Smart Controller benötigen, rufen Sie bitte den gebührenfreien technischen Kundendienst von Rain Bird an: 1-800-RAIN BIRD (800-724-6247) oder besuchen Sie www.rainbird.com. Für weitere Informationen, einschließlich Fehlerbehebung, scannen Sie den QR-Code:



LED-Status am Steuergerät

LED	AKTION
STATUS Blinkt blau	Quick-Pair-Übertragungsmodus
STATUS abwechselnd rot und grün	AP Hotspot-Übertragungsmodus
STATUS durchgehend grün	WLAN-Übertragungsmodus
STATUS Blinkt rot	Nicht verbunden
AUTO durchgehend grün	Automatische Bewässerung aktiv
OFF durchgehend rot	Steuergerät aus
MANUAL Blinkt grün	Manuelle Bewässerung aktiv

Sicherheitshinweise

⚠ WARNHINWEIS

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Bei den Modellen RC2-AUS, ARC8-AUS und ARC8-230V muss das Netzkabel, wenn es beschädigt ist, vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

Besondere Vorsichtsmaßnahmen müssen getroffen werden, wenn die Leitungen des Ventils an andere Leitungen angrenzen oder gemeinsam mit anderen Leitungen verlegt werden, wie z. B. Leitungen für die Landschaftsbeleuchtung oder andere elektrische Systeme.

Trennen und isolieren Sie alle Leiter sorgfältig und achten Sie darauf, dass die Isolierung der Kabel bei der Installation nicht beschädigt wird. Ein elektrischer „Kurzschluss“ (Kontakt) zwischen den Ventilkabeln und einer anderen Stromquelle kann das Steuergerät beschädigen und eine Brandgefahr darstellen.

⚠ VORSICHT

Dieses Gerät muss so installiert werden, dass ein Abstand von mindestens 20 cm zu allen Personen eingehalten wird, und es darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender betrieben werden.

HINWEIS

Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von Rain Bird genehmigt wurden, können die Berechtigung des Benutzers zum Betrieb des Geräts aufheben.

Verwenden Sie nur von Rain Bird zugelassene Zubehörteile. Nicht zugelassene Geräte können das Steuergerät beschädigen und zum Erlöschen der Garantie führen.

Alle elektrischen Anschlüsse und Kabelführungen müssen den örtlichen Bauvorschriften entsprechen. Einige örtliche Vorschriften schreiben vor, dass nur ein lizenziertes oder zertifiziertes Elektriker Strom installieren darf. Die Installation des Steuergeräts sollte nur durch Fachpersonal erfolgen. Informieren Sie sich über Ihre örtlichen Bauvorschriften.

ENTSORGUNG VON ELEKTRONIKSCHROTT

 Dieses Symbol auf dem Produkt und/oder den Begleitdokumenten bedeutet, dass gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte (WEEE) nicht mit dem allgemeinen Hausmüll vermischt werden dürfen. Für eine ordnungsgemäße Behandlung, Wiederverwertung und Recycling bringen Sie dieses Produkt bitte zu den dafür vorgesehenen Sammelstellen. Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts trägt dazu bei, Ressourcen zu sparen und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die sonst durch unsachgemäße Abfallentsorgung entstehen könnten.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Rain Bird Corporation, dass die Funkanlagentypen RC2-230V und ARC8-230V der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.rainbird.com/RegulatoryCompliance

HF-SPEZIFIKATIONEN

- Maximale Hochfrequenzleistung: 19,22 dBm
- Betriebsfrequenzband: 2 402 - 2 480 MHz

SPEZIFIKATIONEN

- Elektronische Abschaltung bei Betrieb
- Nenn-Stoßspannung: 2500 V_~



Rain Bird Corporation

6991 East Southpoint Road
Tucson, AZ 85756
USA
Tel: (520) 741-6100

Rain Bird Corporation

970 W. Sierra Madre Ave.
Azusa, CA 91702
USA
Tel: (626) 812-3400

Rain Bird International

1000 W. Sierra Madre Ave.
Azusa, CA 91702
USA
Tel: (626) 963-9311

Rain Bird Turkey

Çamlık Mh. Dinç Sokak Sk. No.4 D:59-60
34760 Ümraniye, İstanbul
TÜRKİYE
Tel: (90) 216 443 75 23
rbt@rainbird.eu
www.rainbird.com/eur

**Rain Bird Europe SNC
Rain Bird France SNC**

240 Rue René Descartes
Bâtiment A, parc Le Clamar
BP 40072
13792 Aix En Provence
FRANCE
Tel: (33) 4 42 24 44 61
rbe@rainbird.eu · www.rainbird.com/eur
rbf@rainbird.eu · www.rainbird.com/fr/eur

Rain Bird Deutschland GmbH

Königstraße 10c
70173 Stuttgart
DEUTSCHLAND
Tel: 49 (0) 711 222 54 158
rbd@rainbird.eu
www.rainbird.com/de/eur

Rain Bird Ibérica S.A.

C/ Valentín Beato, 22 2ª Izq. fdo
28037 Madrid
ESPAÑA
Tel: (34) 91 632 48 10
rbib@rainbird.eu · www.rainbird.com/es/eur
portugal@rainbird.eu · www.rainbird.com/pt-pt/eur

Rain Bird Australia Pty Ltd.

Unit 13, Level1
85 Mt Derrimut Road
PO Box 183
Deer Park, VIC 3023
AUSTRALIA
Tel: 1800 724 624
info@rainbird.com.au
www.rainbird.com/aus

Rain Bird Brasil Ltda.

Rua Marques Póvoa, 215
Bairro Osvaldo Rezende
Uberlândia, MG, BRASIL
CEP 38.400-438
Tel: 55 (34) 3221-8210
www.rainbird.com.br

Technical Services

for U.S. and Canada only:
1-800-RAIN BIRD
1-800-247-3782
www.rainbird.com